



Championnat VTT XCO 2026

Organisation VELO UNION ESCH et Optin

en collaboration avec la FSCL

et le soutien de la commune de ESCH SUR ALZETTE

Guide technique Final V3

(Licenciés)

Lieu : Parc Gaalgebierg

Circuits : Deux circuits adaptés aux catégories d'âge plus deux circuits pour les Bambis et Benjamins

Rookies (Balance Bikes)	Circuit +/- 110m	
Bambi 1-2	Circuit de +/- 822 m	dénivelé : 3m+ an 3m-
Bambi 3 / Benjamin 1/2	Circuit +/- 982 m	dénivelé : 13m+ an 14m-
Championnat H/F :	Circuit 6km	dénivelé : 130m+ an 130m-

Minimes, Cadets, Débutants, Juniors Dames, Masters, Espoir(e)s, Elite

Départ : PATINOIRE RUE DU STADE

Arrivée : PATINOIRE RUE DU STADE

Douches : STADE EMIL MAYRISCH

Bike Wash : PATINOIRE RUE DU STADE

Permanence : CGDIS ESCH

Parc Fermé : A DROITE DE L'AIR DE JEUX
Parking visiteurs (blanc) : GALGENBIERG
Parkings VIP 1 : PARKING EMIL MAYRISCH
Parkings VIP 2 : PARKING PRES DES TERRAINS DE VB
Podiums : PATINOIRE RUE DU STADE
Antidopage : VAN ALIS
Hôpital de garde : CHEM ESCH SUR ALZETTE
Speaker : A CONFIRMER
Directeur de Course : GUY RIPPINGER
Président du jury : à définir

Programme des courses

Début de la manifestation : 9h15
Fin de la manifestation sportive : 20h00

Cérémonies protocolaires avec podiums, remise des médailles et remise du tricot aux horaires indiqués

PLANNING DES COURSES CHAMPIONNAT XCO 19.7 A ESCH SUR ALZETTE

DEPARTURE	start grid	START	END	CAT	AGE	DURATION	
1	9h15	9h30	10h10	Minimes (H/F)	U 13	20-30	CHAMPIONSHIP
2	10h10	10h25	11h20	Cadets (H/F)	U 15	30-40	CHAMPIONSHIP
		10h30		PODIUM MINIS			
3	11h15	11h30	12h40	Débutants (H/F)	U 17	45-55	CHAMPIONSHIP
		11h25		PODIUM CADETS			
4	11h20	11H35	11H50	Bambini 1 (H/F)	6 ans	15	KIDS
5	11H45	12H00	12H15	Bambini 2 (H/F)	7 ans	15	KIDS
6	12h10	12H25	12H45	Bambini 3 (H/F)	8 ans	20	KIDS
		12h46		PODIUM DEBUTANTS			
7	12h40	12H55	13H20	Benjamin1 (H/F)	9 ans	25	KIDS
8	13h15	13H30	13H55	Benjamin2 (H/F)	10 ans	25	KIDS
9	14h00	14H15	15H45	Juniors (F)	U 19	60-75	CHAMPIONSHIP
9	14h00	14H15	16h00	Espoirs (F)	U 23	75-90	CHAMPIONSHIP
9	14h00	14H15	15H45	Masters (F)	40+	60-75	CHAMPIONSHIP
9	14h00	14H15	15h55	Elite (F)	23+	80-100	CHAMPIONSHIP
9	13h55	14h10	15H45	Juniors (H)	U 19	60-75	CHAMPIONSHIP
9	13h55	14h10	15H45	Masters (H)	40+	60-75	CHAMPIONSHIP
		14h20		PODIUM BAMBINIS/BENJAMINS			
10	14H30	14h35	14h40	RKIDS	3	4	KIDS
11	15h45	16h00	17h30	Espoirs (H)	U 23	75-90	CHAMPIONSHIP
11	15h40	15h55	17h45	Elite (H)	23+	80-100	CHAMPIONSHIP
	16h10			PODIUM JUNIORS, ESPOIRS, MASTERS, M&F ET ELITE F			
	18h00			PODIUM ELITE ET ESPOIRS M			

DEPART ENSEMBLE

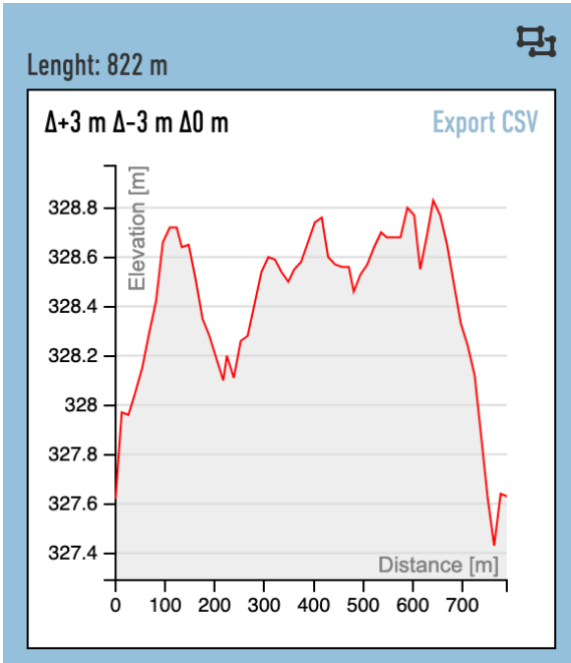
CIRCUIT BAMBI



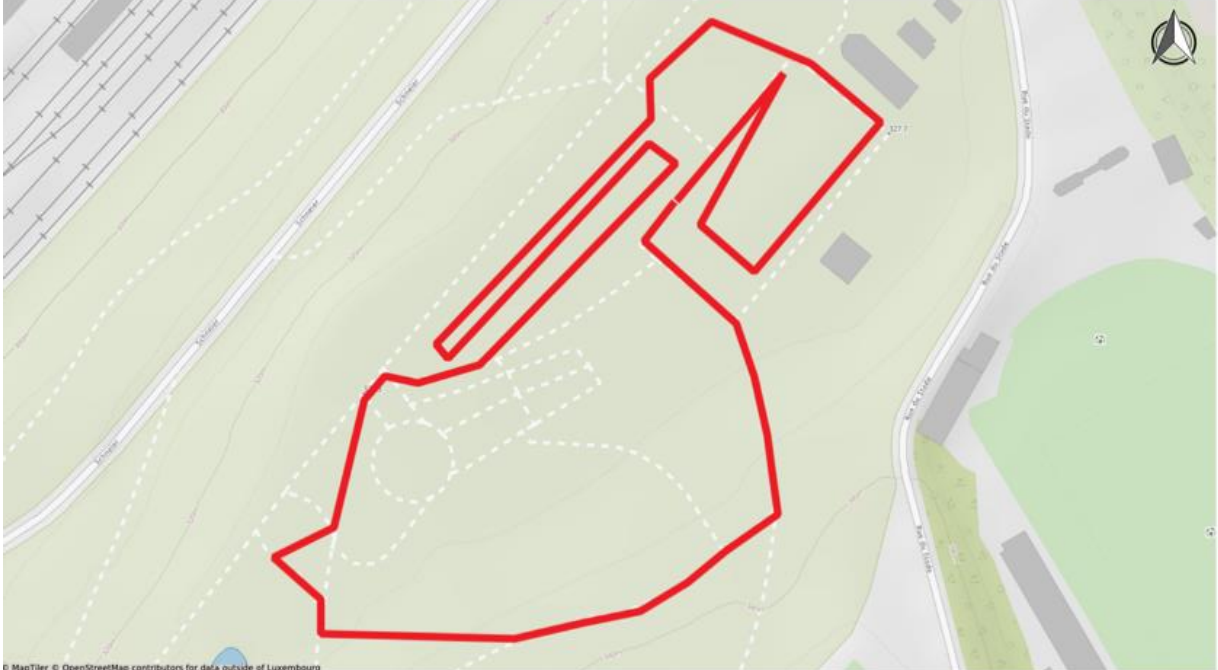
MaoTiler © OpenStreetMap contributors for data outside of Luxembourg
 www.geoportail.lu est un portail d'accès aux informations géolocalisées, données et services qui sont mis à disposition par les administrations publiques luxembourgeoises. Responsabilité: Malgré la grande attention qu'elles portent à la justesse des formations diffusées sur ce site, les autorités ne peuvent endosser aucune responsabilité quant à la fidélité, à l'exactitude, à l'actualité, à la fiabilité et à l'intégralité de ces informations. Information dépourvue de foi publique.
 droits d'auteur: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Approximate scale 1: 1500

<https://g-o.lu/3/yybBI>

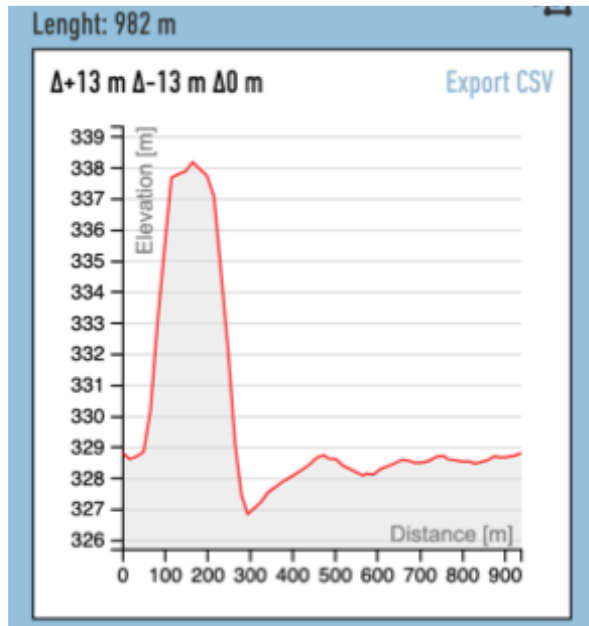


CIRCUIT BENJAMIN

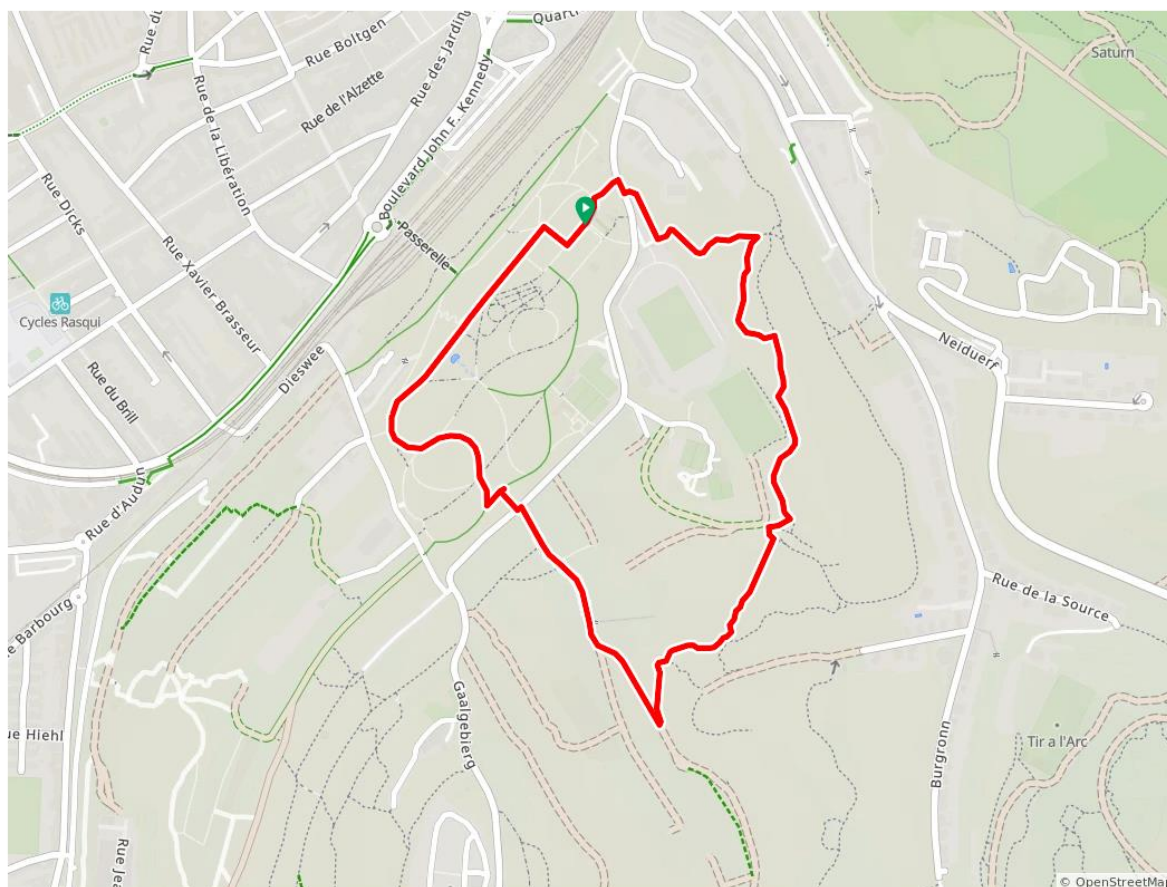


© MapTiler © OpenStreetMap contributors for data outside of Luxembourg
www.geoportail.lu est un portail d'accès aux informations géolocalisées, données et services qui sont mis à disposition par les administrations publiques luxembourgeoises. Responsabilité: Malgré la grande attention qu'elles portent à la justesse des informations diffusées sur ce site, les autorités ne peuvent endosser aucune responsabilité quant à la fidélité, à l'exactitude, à l'actualité, à la fiabilité et à l'intégralité de ces informations. Information dépourvue de foi publique.
Droits d'auteur: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

<https://g-o.lu/3/Susvf>



CIRCUIT CADETS ET MINIMES



Champ MTB 2026 - Cadets Minimes

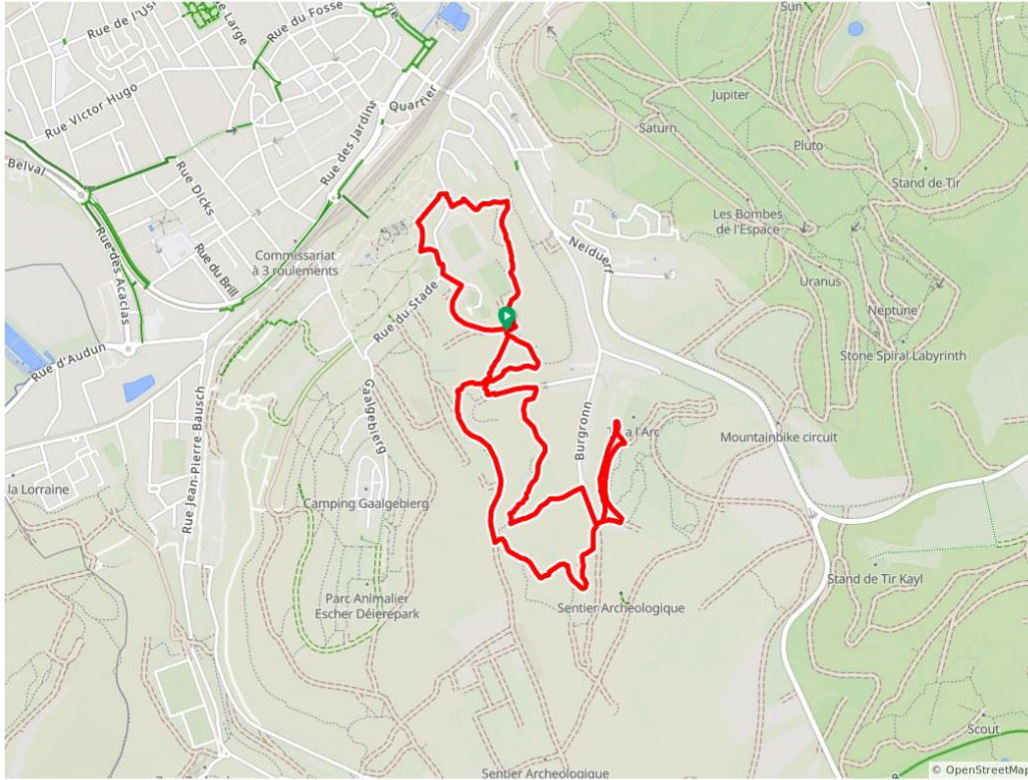
2,3 km
DISTANCE

29 m
DÉNIVELÉ POSITIF

7,3 %
MAX GRADE



Circuit adulte : 6000m



Champ MTB 2026 - Débutants-Élites

5,1 km
DISTANCE

47 m
DÉNIVELÉ POSITIF

4,0 %
MAX GRADE



Circuit adultes

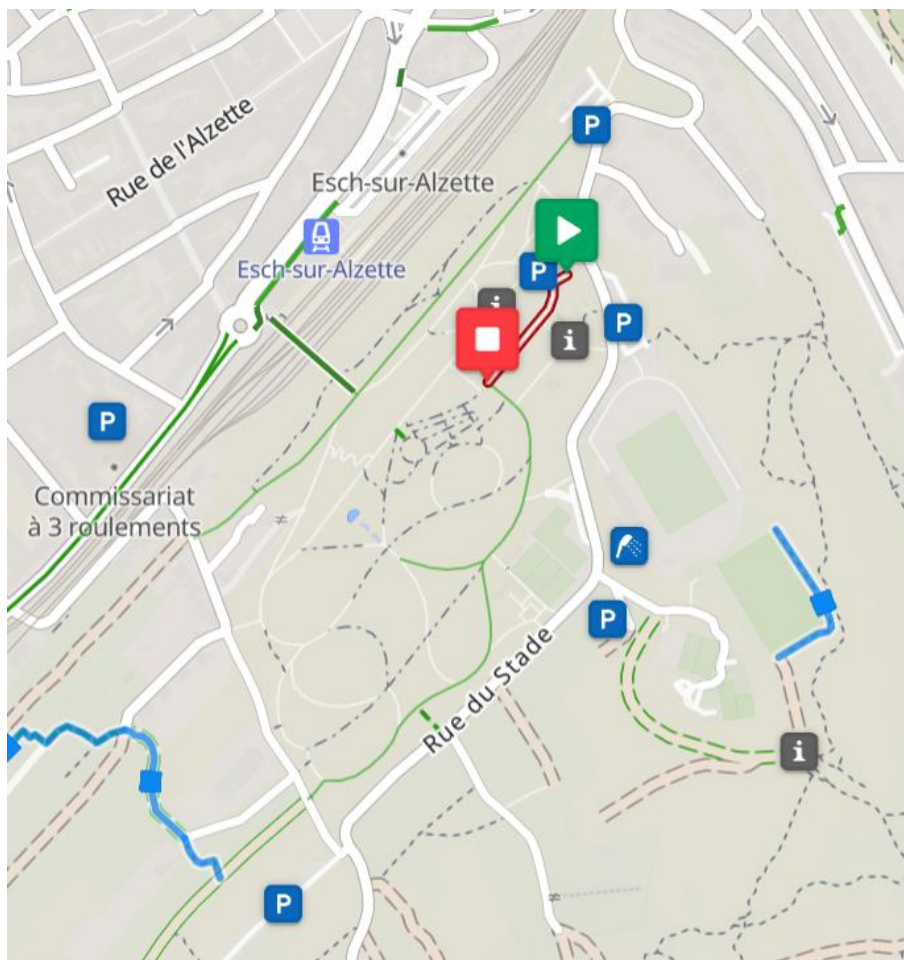
Les circuits sont composés d'alternances entre chemins forestiers et des trails techniques avec plusieurs montées. Une zone de ravitaillement double est mise en place.

Parc coureurs

Non loin de l'arrivée, nous prévoyons un parc fermé pour toutes les participantes et les participants.

L'accès se fera en sens unique par la rue SCHNEIER jusqu'au croisement avec le Dieswee.

Plan de situation du site :



Règlement particulier

Article 1 : Organisation

Les championnats nationaux de VTT ainsi que les courses pour jeunes sont organisés par la Vélo Union Esch et OPTIN en collaboration avec la FSCL.

Article 2 : Participants

Les courses sont ouvertes aux licenciés de la FSCL. Comme prévu par le règlement l'inscription des coureurs licenciés est gratuite.

Article 3 : Les Classements

On aura un classement général avec tous les coureurs de la même catégorie ainsi qu'un classement pour les licenciés. Seuls les Licenciés auront le droit au maillot de champion de Luxembourg.

Article 4 : Inscription des athlètes

L'inscription se fera en ligne sur le site de la FSCL. La fin d'inscription est prévue le vendredi le 17.7 à 12h00.

Article 5 : Bureau de confirmation et remise des dossards

Le bureau se trouvera dans une tente située dans l'aire de départ.

Article 6 : Primes :

Ainsi que prévu par le règlement de la FSCL il n'y aura pas de primes à verser

Article 7 : Podiums, Protocol

Pour chaque catégorie il y aura 1 podium.

Podium A : pour les 3 premiers licenciés (D/H), avec maillot, médailles et hymne nationale

Les athlètes doivent se présenter 5 minutes après la fin de l'épreuve pour la cérémonie protocolaire.

Articles 8 : Timing

8.1 Le minutage sera assuré par Optin Race Result. Une Plaque de cadre avec un chip intégré et un dossard seront remis à chaque coureur.

8.2 Un local sera mis à disposition pour le jury qui sera composé comme suit :

.....
.....

Articles 9 : Antidopage

Les contrôles anti-dopage sont effectués par l'ALAD, selon le règlement UCI.

Article 10 : Consignes de l'organisateur

Les participants ainsi que les suiveurs et les spectateurs s'engagent à respecter les consignes des organisateurs ainsi que des personnes chargées de la sécurité.

Article 11 : Pénalités

Remarque : La commission du jury peut prononcer des pénalités selon les barèmes des règlements de l'UCI et de la FSCL.

Article 12 : Accès au site

Les spectateurs profitent d'un accès libre au site.

Directeur de course : Guy Rippinger

Informations : Guy Rippinger

guy@fleche-du-sud.lu

Règlement des épreuves Jeunes 1

1 Catégories

- BAMBI I : 6 ans dans l'année courante
- BAMBI II : 7 ans dans l'année courante
- BAMBI III : 8 ans dans l'année courante
- BENJAMIN I : 9 ans dans l'année courante
- BENJAMIN II : 10 ans dans l'année courante

Articles 2 : Participation

- Les détenteurs d'une licence FSCL ou d'une autre fédération cycliste (BAMBI I à BENJAMIN II) peuvent participer aux épreuves jeunes.
- Les enfants non-licenciés peuvent participer à 3 épreuves sans licence, sous condition qu'une décharge soit signée par un parent.

Articles 3 : Arbitrage

Toutes les épreuves Jeunes sont surveillées par un délégué de la Commission des Jeunes. Le comité d'arbitrage est composé du délégué de la Commission des Jeunes, d'un juge à l'arrivée, d'un chronométreur et d'un secrétaire technique.

Articles 3 : Guide technique

PREMIER DEPART : 9H30 (VOIR PLANNING CI-DESSUS)

Articles 4 : Épreuves

Les inscriptions se font de préférence via le site www.fscl.lu .

Le jour de l'épreuve, une inscription sur place est possible entre une heure et 30 minutes avant le premier départ. Les coureurs préinscrits doivent se présenter au bureau d'inscription pour la confirmation de départ.

Articles 5 : Genre d'épreuves

- Épreuve en ligne
- BAMBI : 822 m
- BENJAMIN : 982 m

Articles 6 : Durée des épreuves

Les épreuves en ligne doivent avoir une durée de :

- BAMBI I (6 ans) : 5 à 7 min
- BAMBI II (7 ans) : 6 à 9 min
- BAMBI III (8 ans) : 9 à 13 min
- BENJAMIN I (9 ans) : 10 à 15 min
- BENJAMIN II (10 ans) : 15 à 20 min

Le nombre de tours est fixé par l'organisateur en fonction de la longueur et de la difficulté du parcours. Le nombre de tours peut être adapté par le Jury de l'épreuve en collaboration avec l'organisateur.

Articles 7 : Classement

Les classements sont établis selon les temps réalisés, en minutes et secondes. Seul le temps du vainqueur est retenu sur le classement.

Cette organisation ne fait pas part du Trophée Jeunes , aucun point pour le classement Trophée Jeunes ne sera attribué aux participants.

La remise des prix de toutes les catégories à lieu au plus tard une heure après l'arrivée de la dernière épreuve Benjamin.

Articles 8 : Timing

Le minutage sera assuré par Optin Race Result. Un Chip sera appliqué à l'arrière de la Plaque de cadre existante des épreuves jeunes.

Articles 9 : Généralités

Le port du casque rigide est obligatoire pendant toute la durée des épreuves. Le port des gants est vivement recommandé. Aucun ravitaillement n'est autorisé pendant l'épreuve en cours, et il est interdit de se débarrasser de son bidon ou d'autres déchets pendant l'épreuve.

Articles 10 : Plaques guidon

La plaque de guidon, utilisé lors des courses Jeunes, doit être fixée au guidon de manière bien lisible pour le Jury. Un Chip électronique pour le timing sera appliqué à l'arrière la plaque existante.

Articles 11 : Ennui mécanique

En cas d'ennui mécanique, l'épreuve continue et les réparations peuvent être réalisées par toute personne présente sur le circuit, sans pour autant gêner le passage des autres coureurs. Un changement de vélo n'est pas permis.

Articles 12 : Infractions et sanctions

Les infractions et sanctions sont repris dans le Règlement Jeunes

Articles 13 : Droit de participation

La participation est gratuite.

Articles 14 : Matériel Vélo

Seuls les vélos VTT en bon état de fonctionnement sont admis pour les épreuves jeunes. En cas de défaillances techniques graves, le départ sera refusé au coureur. Les roues stabilisatrices sont interdites.

Articles 15 : Remarques

Pour tous les cas non repris dans le présent règlement, le règlement officiel de la FSCL régissant toutes les organisations fait foi.

Directeur de course : Guy Rippinger